

彰化縣 110 學年度暑期臺灣閩南語 B 級認證研習

地點：溪州國小、舊社國小 講師：信義國中小學 黃文達 2022.7
 (台語認證專業級、客語認證中高級、全國賽台語客語字音字形教師組第一名)

一、認證題型

	口語測驗	聽力測驗	閱讀測驗	書寫測驗
題型	1.情境對話 2.看圖講話 3.文章朗讀 4.口語表達	1.對話理解 2.演說理解	1.語詞語法 2.克漏字 3.文章理解	1.聽寫測驗 2.語句書寫 3.文章寫作
時間	30 分鐘	40 分鐘	50 分鐘	40 分鐘
總時間	160 分鐘		滿分	360 分
標準	B1 中級 185 ≤ 分數 < 250		B2 中高級 250 ≤ 分數 ≤ 360	

※考四項能力：聽 + 講 + 讀 + 寫 = 口語 + 捌字

二、線頂好用的電子辭典

1. 教育部臺灣閩南語常用詞辭典

https://twblg.dict.edu.tw/holodict_new/

2. Chhoe 台語 <https://chhoe.taigi.info/>

3. 萌典 <https://www.moedict.tw/%E8%B2%BC>

4. 台日大辭典 <https://taigi.fhl.net/dict/>

5. 甘字典 <https://taigi.fhl.net/dick/index.html>

6. 台文中文辭典 <http://ip194097.ntcu.edu.tw/q/q.asp>

三、台語羅馬字 (台語的地基)

聲 母	韻 母		
	韻 頭	韻腹 (標調號的所在)	韻尾
<p>p ph m b t th n l k kh ng g h ts tsh s j (零聲母)</p>	<p>i u (鼻化)</p>	<p>a i u e o oo m、(n)、ng (鼻化 ann inn unn enn onn)</p>	<p>i u(鼻化) m n ng h p t k</p>

(一) 單韻母

台語對 a / ʌ / ɑ 中取「**a**」, 讀做「ㄚ」

台語對 i / I 中取「**i**」, 讀做「一」

台語對 u / U 中取「**u**」, 讀做「ㄨ」

台語對 e / ε / æ 中取「**e**」, 讀做「ㄝ」

台語對 o / ɔ / ə / ɤ 中取「**o**」, 讀做「ㄛ」

寫「**oo**」, 讀做「ㄛˊ」

(1) **a** 烏鴉/a 東亞/a 椅子/á 阿公/a

(2) **i** 西醫/i 雨衣/i 輪椅/i 故意/i 阿姨/i

(3) **U** 汗染/u 參與/ú 宇宙/ú 羽毛/ú 所有/ū

(4) **E** 真矮/é 我的/ê 布鞋/ê 我會/ē 挨糶/e

(5) **O** 蚶仔/ô 呵咭/o 芩蒿/o 奧運/ò 澳洲/ò

(6) **OO** 天烏烏/oo 挖鼻屎/óo 澎湖/ôo 芋仔/õo

(二) 聲母

1. 聲母符號

發音部位	發音方法	符號	注音符號
脣	無送氣 / 清音 / 塞音	p	ㄆ
	送氣 / 清音 / 塞音	ph	ㄆˊ
	合喙 / 鼻音	m	ㄇ
	無送氣 / 濁音 / 塞音	b	ㄇˊ
舌尖	無送氣 / 清音	t	ㄊ
	送氣 / 清音 / 塞音	th	ㄊˊ
	鼻音	n	ㄋ
	邊音	l	ㄌ
舌根	無送氣 / 清音 / 塞音	k	ㄎ
	送氣 / 清音 / 塞音	kh	ㄎˊ
	無送氣 / 濁音 / 塞音	g	

	鼻音	ng	
喉	送氣 / 清音 / 擦音	h	ㄏ
齒	無送氣/清音/塞擦音	ts	ㄗ / ㄘ
	送氣 / 清音 / 塞擦音	tsh	ㄗˊ / ㄘˊ
	送氣 / 清音 / 擦音	s	ㄙ / ㄙˊ
	無送氣 / 濁音/塞擦音	j	

2. 送氣和無送氣

台語		華語		英語		台語字例	
無送氣	送氣	無送氣	送氣	無送氣	送氣		
p	ph	ㄅ	ㄅˊ	speak	pig	對比/pí	卑鄙/phí
t	th	ㄊ	ㄊˊ	stop	talk	昏倒/tó	檢討/thó
k	kh	ㄎ	ㄎˊ	sky	kiss	大鼓/kóo	艱苦/khóo
ts	tsh	ㄗ	ㄗˊ	tsunami		古早/tsá	真吵/tshá
tsi	tshi	ㄘ	ㄘˊ			不止/tsí	烏鼠/tshí

3. 和英語全款的聲母

台語	英語	華語	台語詞例
m	me	ㄇ	阿媽/má
b	book		跳舞/bú
n	no	ㄋ	菜籃/nâ
l	like	ㄌ	公里/lí
g	good		水牛/gû
h	how	ㄏ	恭喜/hí
s	see	ㄙ	肉酥/soo

4. 其他的聲母

符號	字詞舉例
ng	夾菜、自我紹介、硬化、文雅、嫦娥、攪咈（搔癢）
j	寫字、二水、如果、小人、節日、入門、放尿、溫柔

(1) 聲母加 a

烏鴉/a 阿爸/pa 大葩/pha (大盞、大串) 大甲媽/má

手麻/bâ 喙焦/ta (口渴) 菜籃/nâ 蚶仔/lâ (蜆仔)

增加/ka 乖巧/khá 笑哈哈/ha 螺絲牙/gâ (螺絲紋)
文雅/ngá 調查/tsa 偏差/tsha 沙茶 sa

(2) 聲母加 **i**

輪椅/lí 神祕/pì 卑鄙/phí 炒麵/mī 茶米/bí 山豬/ti
雞啼/thî 過年/nî 公里/lí 花枝/ki 福氣/khì 恭喜/hí
台語/gí 踏硬/ngī (堅持) 阿姊/tsí 支持/tshî 當時/sî
寫字/jī

(3) 聲母加 **U**

所有/ū 新婦/pū (媳婦) 浮浮/phû 跳舞/bú 蜘蛛/tu
男女/lú 真久/kú 市區/khu 大丈夫/hu 水牛/gû
公主/tsú 好處/tshù 歌詞/sû 不如/jû

(4) 聲母加 **e**

皮鞋/ê 琵琶/pê 蓋被/phê 相罵/mê 歌迷/bê 長短/té
代替/thè 按呢/ne (這樣) 美麗/lê 火雞/ke 濁水溪/khe
龍蝦/hê 尾牙/gê 踏硬/ngê (堅持) 經濟/tsè 夫妻/tshe
清洗/sé

(5) 聲母加 O

蚵 ô 國寶/pó 風波/pho 石磨/bō 菜刀/to

研討/thó 疲勞/lô 水果/kó 外科/kho 真好/hó

天鵝/gô 金棗/tsó 犯錯/tshò 開鎖/só

(6) 聲母加 OO

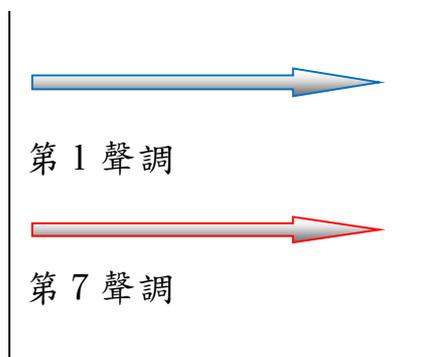
江湖/hōo 破布/pòo 歌譜/phóo 龜毛/moo 陰謀/bōo

畫圖/tōo 挖塗/thōo 憤怒/nōo 走路/lōo 阿姑/koo

穿褲/khòo 落雨/hōo 十五/gōo 領悟/ngōo 佛祖/tsóo

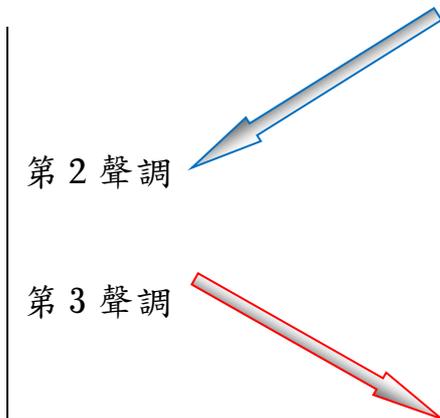
烏醋/tshòo 少數/sòo

(三) 第一聲和第七聲



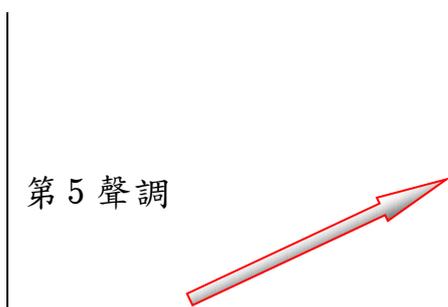
第 1 聲	增加 /ka	慈悲 /pi	菜刀 /to	老師 /su	床鋪 /phoo	藥渣 /tse
第 7 聲	相咬 /kā	準備 /pī	公道 /tō	護士 /sū	相簿 /phōo	請坐 /tsē

(四) 第二聲和第三聲



第 2 聲	放假 /ká	對比 /pí	摔倒 /tó	駕駛 /sú	候補 /póo	阿姊 /tsé
第 3 聲	管教 /kà	神祕 /pì	簽到 /tò	賞賜 /sù	桌布 /pòo	國際 /tsè

(五) 第五聲



台語第5聲	水池/tî	仙桃/thô	畫圖/tôo	手麻/bâ	學爬/pê
華語第2聲	池	桃	圖	麻	爬

(六) 複韻母

台語	華語	台語詞例
ai	ㄞ (ㄩ 一)	應該/kai 風颳/thai
au	ㄟ (ㄩ ㄨ)	水溝/kau 肉包/pau
ia	一ㄩ	阿爹/tia 公車/tshia
iu	一ㄨ	退休/hiu 尾溜/liu
io	一ㄛ	投標/pio 相招/tsio
ua	ㄨㄩ	牽拖/thua 唱歌/kua
ui	ㄨ 一	樓梯/thui 除非/hui
ue	ㄨ ㄝ	開花/hue 茶杯/pue
iau	一ㄟ (一ㄩ ㄨ)	山貓/niau 妖嬌/kiau

uai	ㄨㄞ (ㄨ ㄩ ㄟ)	乖乖/kuai	奇怪/kuài
------------	------------	---------	---------

(1) 聲母加 **ai**

悲哀/ai 拜拜/pài 氣派/phài 曖昧/māi 目眉/bâi (眉毛)

後代/tāi 狀態/thài 忍耐/nāi 國內/lāi 修改/kái

感慨/khài 傷害/hāi 礙虐/ngāi (尷尬) 天涯/gāi

肚臍/tsāi 青菜/tshài 放屎/sái (大便)

(2) 聲母加 **au**

割喉/âu 肉包/pau 沖泡/phàu 禮貌/māu 丁卯/báu

南投/tâu 洗頭/thâu 頭腦/náu 臭老/lāu 水溝/kau

愛哭/khàu 不孝/hàu 真勢/gâu (真棒) 蓮藕/ngāu

演奏/tsàu 雜草/tsháu 咳嗽/sàu

(3) 聲母加 **ia**

老爺/iâ 好命/miā 阿爹/tia 草嶺/niá 竹崎/kiā

釋迦/khia 厝瓦/hiā (屋瓦) 鵝肉/giâ 迎神/ngiâ

小姐/tsiá 火車/tshia 描寫/siá 惹代誌/jiá (惹事)

(4) 聲母加 **iü**

加油/iü 稻仔/tiü (稻子) 瘦抽/thiu (瘦長) 姑娘/niü
肉瘤/liü 解救/kiü 蚪蚪/khiü (捲捲的) 公休/hiu
摸大索/giú (拔河) 燒酒/tsiú (酒) 憂愁/tshiü
沒收/siu 溫柔/jiü

(5) 聲母加 **io**

束腰/io 手錶/pió 選票/phiò 宮廟/biō 海釣/tiò
沙挑/thio (鏟子) 放尿/liō 扛轎/kiō 滅口/khió
皇后/hiō 粉蟻/giô (文蛤) 相招/tsio (互邀)
愛笑/tshiò 火燒/sio 放尿/jiō

(6) 聲母加 **ua**

合倚/uá (合攏) 簸箕/puà 看破/phuà 欺瞞/muâ
拖磨/buâ 老大/tuā 牽拖/thua 專欄/nuâ 誣賴/luā
唱歌/kua 自誇/khua 消化/huà 意外/guā 毒蛇/tsuâ
嫁娶/tshuā 遷徙/suá

(7) 聲母加 **ui**

包圍/uî 減肥/puî 放屁/phuî 烏梅/muî 沙微/bui (眯眼)

排隊/tuī 樓梯/thui 地雷/luī 違規/kui 離開/khui
土匪/huí 病危/guī 酒醉/tsui 破碎/tshuì 跟隨/suī

(8) 聲母加 ue

守衛/uē 寶貝/puè 棉被/phuē 小妹/muē 買賣/buē
土地/tuē 倒退/thuè 牛犁/luê 木瓜/kue 笑談/khue (笑話)
開花/hue 員外/guē 犯罪/tsuē 風吹/tshue (風箏)
納稅/suè 揉目調/juê (揉眼睛)

(9) 聲母加 iau

歌謠 iâu 目標 piau 飄撇 phiau (瀟灑) 奇妙 miâu
掃描 biâu 聲調 tiâu 心跳 thiàu 山貓 niau 材料 liâu
華僑 kiâu 死翹翹 khiàu 會曉 hiáu 堯 giâu
撓耳空 ngiáu (挖耳朵) 絕招 tsiau 入超 tshiau
取消 siau 困擾 jiáu

(10) 聲母加 uai

歪歪 uai 鹹糜 muài (鹹粥) 乖乖 kuai 爽快 khuài
關懷 huài

(七) 聲隨韻母

m	草莓/âm, 阿媽/âm (伯母), 毋好/m̄ (不好)
ng	中央/ng, 金黃/hng, 樹蔭/ing, 煙暈/nḡ (眼花)

(1) 聲母加 **m**

草莓/âm 茅仔草/hâm

(2) 聲母加 **ng**

中央/ng 放榜/png 借問/mng 倒轉/tng 白糖/thng
 瘦軟/nng 天光/kng 苦勸/khng 公園/hng 獎狀/tsng
 病床/tshng 計算/sng

(3) **n**

(八) 鼻音韻尾韻母

台語	華語	台語詞例
am		暗暗/àm 勇敢/kám
im		聲音/im 黃金/kim
om		人參/som 井/tôm

iam		抹鹽/iâm	棄嫌/hiâm
an	ㄋ	平安/an	千萬/bān
in	一ㄋ	原因/in	認真/tsin
un	ㄨㄋ	體溫/un	歇暈/khùn
ian	一ㄋ	油煙/ian	神仙/sian
uan	ㄨㄋ	轉彎/uan	罪犯/huān
ang	ㄤ	粉紅/âng	輕鬆/sang
ing	一ㄤ	無閒/îng	旅行/hîng
ong	ㄨㄤ	國王/ông	阻擋/tòng
iang	一ㄤ	一雙/siang	清涼/liâng
iong	一ㄨㄤ	美容/iông	加強/kiông

(1) 聲母加 **am**

烏暗/àm (黑暗) 負擔/tam 試探/thàm 遊覽/lám

勇敢/kám 赤崁/khàm 包含/hâm 肺癌/gâm 車站/tsām

悽慘/tshám 福杉/sam

(2) 聲母加 **im**

聲音/im 深沉/tim 陰鳩/thim (陰沉) 姓林/lim

黃金/kim 鋼琴/khîm 貓熊/hîm 吟詩/gîm 阿嬤/tsím
資深/tshim 良心/sim 責任/jîm

(3) 聲母加 om

掩目暈/om (矇眼睛) 人參/som 井/tôm (石頭丟入水中發出的聲響)

(4) 聲母加 iam

抹鹽/iâm 幾點/tiám 加添/thiam 黏黏/liâm
加減/kiám 虧欠/khiàm 棄嫌/hiâm 威嚴/giâm
跳針/tsiam 抽籤/tshiam 走閃/siám 汙染/jiám

(5) 聲母加 an

平安/an 戲班/pan 高攀/phan 且慢/bān 仙丹/tan
地毯/thán 困難/lân 內奸/kan 牽手/khan 好漢/hàn
俗諺/gān 真讚/tsán 王田/tshân 瘦瘦/sán

(6) 聲母加 in

原因/in 來賓/pin 作品/phín 人民/bîn 鄉鎮/tìn
斟茶/thîn 麒麟/lîn 趕緊/kín 看輕/khin 頭眩/hîn (頭暈)
水銀/gîn 認真/tsin 鄉親/tshin 重新/sin 小人/jîn

(7) 聲母加 un

體溫/un 日本/pún 面盆/phûn 顧問/būn 整頓/tùn
吞忍/thun 骨輪/lùn 海軍/kun 愛睏/khùn 公分/hun
阮/gún 標準/tsún 新春/tshun 竹筍/sún 滋潤/jūn

(8) 聲母加 ian

油煙/ian 改變/piàn 偏偏/phian 難免/bián 停電/tiān
先天/thian 車輪/lián 意見/kiàn 門圈/khian 表現/hiān
語言/giân 挑戰/tsiàn 粗淺/tshián 神仙/sian 竟然/jiân

(9) 聲母加 uan

轉彎/uan 半子/puàn 盤古/phuân 不滿/buán 判斷/tuàn
流傳/thuân 擾亂/luān 樂捐/kuan 罰款/khuán 造反/huán
猶原/guân (依舊) 大專/tsuan 河川 tshuan 文宣 suan

(10) 聲母加 ang

粉紅/âng 丐幫/pang 虎頭蜂/phang 惡夢/bāng 秋冬/tang
鐵窗/thang 好人/lāng 做工/kang 耳空/khang 選項/hāng
愣愣/gāng (傻傻的) 肉粽/tsàng 油蔥/tshang 輕鬆/sang

(11) 聲母加 **ing**

游泳/íng 溜冰/ping 批評/phîng 光明/bîng 紅燈/ting
暫停/thîng 寒冷/líng 風景/kíng 相框/khing 情形/hîng
龍眼/gíng 時鐘/tsing 冷清/tshing 個性/sing

(12) 聲母加 **ong**

國王/ông 誹謗/pòng 膨膨/phòng 死亡/bông 政黨/tóng
傳統/thóng 野狼/lông 阿公/kong 健康/khong 冷風/hong
戇戇/gōng (傻傻) 副總/tsóng 開創/tshòng 風霜/song

(13) 聲母加 **iang**

央託/iang 迸破/piàng (爆破) 大龐/phiāng (個頭大)
清涼/liàng 勍仔/khiang (小偷) 五香/hiang
電話鉞/giang (電話響) 漳州/Tsiang 唱聲/tshiàng (放話)
一雙/siang 大聲嚷/jiàng (大聲罵)

(14) 聲母加 **iong**

中央/iong 國中/tiong 寵物/thióng 度量/liōng
加強/kiōng 恐怖/khióng 英雄/hiōng 信仰/gióng
領獎/tsióng 路沖/tshiong 受傷/siong 鹿茸/jiōng

(九) 鼻韻母

台語	台語詞例
ann	包餡/ ānn 坐監/ kann
inn	粉圓/ înn 甘甜/ tinn
enn	紅嬰/ enn (小嬰兒) 貴姓/ sènn
onn	可惡/ òn 鼾鼾叫/ kônn (打呼聲)
ainn	尙巾/ āinn 幌頭/ hàinn (搖頭)
iann	輸贏/ iānn 酥餅/ piānn
iunn	怎樣/ iūnn 燒香/ hiunn
ionn	山羊/ iōnn 冰箱/ sionn
uann	飯碗/ uānn 流汗/ kuānn
uinn	關門/ kuinn 橫財/ huînn
uainn	關門/ kuainn 橫財/ huâinn
iaunn	耍咪/ iaunn (貓的暱稱) 山貓/ niau

秘訣 1 「an」一開始干焦「a」的喙音，尾仔賸「n」的鼻音；

「ann」自頭到尾，用喙和鼻同齊發出「a」的鼻音。

秘訣 2 聲母若是鼻音「n」、「m」、「ng」，後壁簡化，毋免寫

「nn」，親像「菜籃/**nâ**」、「新年/**nî**」、「憤怒/**nōo**」。

(1) 聲母加 **ann**

包餡/**ānn** 可怕/**phànn** 人馬/**má** 無膽/**tánn** 其他/**thann**

菜籃/**nâ** 坐監/**kann** 飯坭/**khann** (飯桶) 嚇頭/**hánn** (氣勢嚇人)

斬甘蔗/**tsánn** 錚錚叫/**tshānn** (雜音) 穿衫/**sann**

(2) 聲母加 **inn**

粉圓/**ínn** 路邊/**pinn** 影片/**phìnn** 泡麵/**mī** 甘甜/**tinn**

好天/**thinn** 偷拈/**ni** (偷拿) 肉羹/**kinn** 深坑/**khinn**

鑽耳/**hinn** 相爭/**tsinn** 清醒/**tshínn** 先生/**sinn**

(3) 聲母加 **enn**

紅嬰/**enn** (嬰兒) 公平/**pènn** 澎湖/**phênn** 相罵/**mē**

姓鄭/**tēnn** 掌腿/**thènn** (腿軟) 牛奶/**ne** 肉羹/**kenn**

古坑/**khenn** 鼓井/**tsénn** (古井) 清醒/**tshénn** 先生/**senn**

(4) 聲母加 **onn**

可惡/**òn** **ponn** (車子的喇叭聲) 龜毛/**moo** 憤怒/**nōo**

鼾鼾叫/**kônn** 好奇/**hònn**

(5) 聲母加 **ainn**

尪巾/**āinn** 做歹/**pháinn** 看覓/**māi** (看看)

削甘蔗/táinn (砍甘蔗) 無奈/nāi 嗒嗒叫/kainn (狗叫聲)

揸咧/kháinn (單邊揸包包) 幌頭/hàinn (搖頭) 尾指/tsáinn

(6) 聲母加 **iann**

電影/iánn 大餅/piánn 山坪/phiânn (山坡地) 性命/miā

鹽埕/tiânn 客廳/thiann 草嶺/niá 收驚/kiann 阿兄/hiann

妖精/tsiann 邀請/tshiánn 大聲/siann 迎神/ngiâ

(7) 聲母加 **iunn**

鴛鴦/iunn 班長/tiúnn 姑娘/niû 薑母/kiunn

海口腔/khiunn 燒香/hiunn 文章/tsiunn 工廠/tshiúnn

冰箱/siunn

(8) 聲母加 **ionn**

山羊/iônn 姑丈/tiōnn 相讓/niō 薑母/kionn

海口腔/khionn 燒香/hionn 豆醬/tsiōnn

合唱/tshiōnn 紙箱/sionn

(9) 聲母加 **uann**

飯碗/uánn 底盤/puánn 宣判/phuànn 鱸鰻/muâ

炸彈/tuánn 火炭/thuànn 專欄/nuâ 做官/kuann

對看/khuànn 海岸/huānn 溫泉/tsuānn 門門/tshuànn
雨傘/suànn

(10) 聲母加 **uinn**

金黃 uinn 煮飯/puinn 烏梅/muî 雞卵/nuî 關門/kuinn
快活/khuinn 橫直/huinn 紅磚/tsuinn 穿針/tshuinn
虧損/suinn

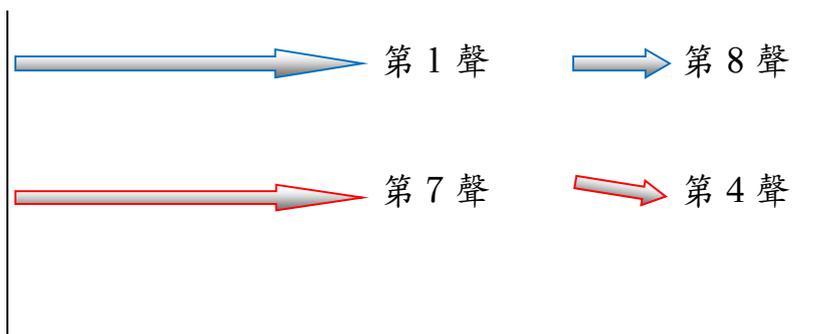
(11) 聲母加 **uainn**

跣踉著/uainn (腳扭到) 小妹/muāi 關門/kuainn
橫財/huainn 手踐著/tsuāinn (手扭到) 土樣仔/suāinn

(12) 聲母加 **iaunn**

打貓/niau (民雄) 美妙/miāu 撓耳空/ngiáu (挖耳朵)

(十) 入聲



第 4 聲	氣壓/ap	消失/sit	紅色/sik	寸尺/tshioh
第 8 聲	禮盒/áp	老實/sit	主席/sik	草蓆/tshioh

喉嚨阻斷	喙脣阻斷	舌尖阻斷	舌根阻斷
-h	-p	-t	-k
鋼鐵/thih	禮盒/áp	自殺/sat	桌角/kak
信用卡/khah	接納/láp	三八/pat	大學/hák
一百/pah	果汁/tsiap	消息/sit	約束/sok
神桌/toh	回答/tap	第一/it	空腹/pak
體格/keh	溼溼/sip	生日/jit	美國/kok

嚨喉阻斷

(1) 聲母加 **ah**

番鴨/ah 一百/pah 拍球/phah 好嘛/mah 牛肉/bah
 亂貼/tah 燈塔/thah 鼻仔凹凹 nah (塌鼻) 讚啦/lah
 大甲/kah 信用卡/khah 哈啾/hah 紮錢/tsah (帶錢)

安插/tshah 白爍/sáh (用水白煮的方式)

(2) 聲母加 **eh**

災厄/eh 大伯/peh 水沫/phéh (水泡沫) 山脈/méh

番麥/béh (玉米) 餛嗲/teh 住宅/théh 儉腸凹肚/neh

咧睏/leh (在睡覺) 相隔/keh 人客/kheh 嚇驚/heh (驚嚇)

滿月/géh 豆莢/ngeh 冬節/tseh (冬至) 註冊/tsheh 霜雪/seh

(3) 聲母加 **ih**

驚/pih 必必掣/phih (顫抖) 啥物/mih (什麼) 覘雨/bih (躲雨)

點點滴滴/tih 鋼鐵/thih 眨眨瞞/nih (頻頻眨眼) 裂開/lih

砌磚仔/kih 缺角/khih 摺衫/tsih (摺衣服) 蠟仔/tshih (梭子蟹)

閃爍/sih 揸電鈴/jih (按電鈴)

(4) 聲母加 **oh**

放學/òh 薄薄/pòh 甘蔗粕/phoh (蔗渣) 辦桌/toh

塗鮓/thoh (土魷魚) 下落/lòh 插脞/koh (插腰) 白鶴/hòh

種作/tsoh (種田) 大聲警/tshoh (大聲罵) 線索/soh

(5) 聲母加 **uh**

拍嗝仔/uh (打嗝) 發穎/puh (發芽) 讞渚/phùh (水腫)

盹龜/tuh (打盹) 禿額/thuh 呿呿嗽/khuh (一直咳)

洩屎/tsuh (漏便) 眇目/tshuh (眼花) 軟管/suh (吸管)

(6) 聲母加 **ooh**

喔/ooh 面膜/móoh 諱/hoooh (不耐煩的語氣詞)

(7) 聲母加 **iooh**

諾/hiooh (領悟的語氣詞)

(8) 聲母加 **auh**

噢/auh (哎呀) 糜糜卯卯/mauh (一團糟) 貿頭/báuh (包商)

沓沓仔/táuh (慢慢地) 交落/láuh (遺失) 餒潤餅/kauh (春捲)

嚙著/ngauh (咬到)

(9) 聲母加 **iah**

網頁/iáh 隔壁/piah 怪癖/phiah 文摘/tiah 拆散/thiah

掠龍/liáh (按摩) 木屐/kiáh 空隙/khiah 頭額/hiáh

份額/qiáh 船隻/tsiah 刺繡/tshiah 剝削/siah 血跡/jiah

(10) 聲母加 **iauh**

𨔵𨔵/hiauh (翹起) 蟯蟯趁/ngiáuh (像蟲一樣蠕動)

(11) 聲母加 **ioh**

毒藥/iòh 毋著/tiòh (不對) 略略仔/liòh (稍微)

腳數/kiòh (膽識) 拈糞埽/khioh (撿垃圾) 歇暎/hioh (休息)

礙虐/giòh (尷尬) 借錢/tsioh 公尺/tshioh 愛惜/sioh

(12) 聲母加 **iuh**

搐搐疼/tiuh (抽痛) 密甯甯/tsiuh (密不通風)

(13) 聲母加 **uah**

生活/uáh 劃撥/puah 潑雨/phuah 抹粉/buah

桌屨/thuah (抽屨) 燒熱/luáh 分割/kuah 開闊/khuah

大聲喝/huah 水滲出來/tsuah (水溢出來)

唛唛掣/tshuah (顫抖) 凶煞/suah 燒熱/juáh

(14) 聲母加 **ueh**

喂/ueh 第八/pueh 雪文沫/phuéh (肥皂泡沫) 軍襪/buéh

姓郭/Kueh 占缺/khueh 捐血/hueh 滿月/guéh

冬節/tsueh 解說/sueh

(15) 聲母加 **annh**

好嘛/mah 鼻凹凹/nah (塌鼻) 哈/hannh (驚訝反問的感嘆詞)

煞著/sannh (迷戀、岔氣)

(16) **ennh**

草蟻/meh 喀痰/kh'ennh (咳痰) 嚇驚/hennh (驚嚇) 豆莢/ngeh

(17) 聲母加 **mh**

哼/hmh (表示不高興的發語詞) 噉噉 hmh/ (悶不吭聲)

(18) 聲母加 **iannh**

啥/siannh (疑問詞) 依衫/hiannh (拿衣服)

(19) 聲母加 **ngh**

哼/hngh (表示不高興的發語詞) 吭吭叫/khnggh (機車發動的聲音)

共人嘜/phnggh (罵人)

喙脣阻斷

(1) 聲母加 **ap**

氣壓/ap 回答/tap 塌錢/thap (貼錢) 歸納/láp

田蛤仔/kap (青蛙) 磕頭/kháp 配合/háp 七十/tsáp

插手/tshap 沙屑/sap (細沙、囉嗦)

(2) 聲母加 **ip**

挹墓糶/ip (掃墓時的舊俗) 立委/lip 班級/kip 吸收/khip

翕相/hip (照相) 專輯/tsip 通緝/tship 濕濕/sip 加入/jip

(3) 聲母加 **iap**

姓葉/láp 間諜/tiáp 體貼/thiap 大粒/liáp 海峽/kiap

痲勢/khiap (醜) 妥協/hiáp 事業/giáp 果汁/tsiap

妻妾/tshiap 苦澀/siap

舌尖阻斷

(1) **at**

遏斷/at (折斷) 別人/pàt 毋捌/bat (不曾) 價值/tàt

亂踢/that 出力/làt 死結/kat 抖湯/khat (舀湯)

管轄/hat 關節/tsat 油漆/tshat 自殺/sat

(2) **it**

第一/it 毛筆/pit 一匹布/phit 甜蜜/bit 直直/tit

迨迨/thit (玩耍) 生日/lit 乞食/khit (乞丐) 彼時/hit (那時候)

本質/tsit 第七/tshit 消失/sit 烏日/jit

(3) 聲母加 **ut**

憂鬱/ut 拜佛/pùt 氣怫怫/phut (很生氣) 動物/bùt

衝突/tùt 頭禿禿/thut 法律/lùt 排骨/kut 委屈/khut

疏忽/hut 鬱卒/tsut 支出/tshut 肉屑/sut

(4) 聲母加 **iat**

攲手/iàt (招手) 離別/piàt 飄撇/phiat 消滅/biàt 文哲/tiat

撤銷/thiat 強烈/liàt 吉兆/kiat 孽譎仔話/khiat (歇後語)

心血/hiat 作孽/giàt 過節/tsiat 密切/tshiat 建設/siat

鬧熱/jiàt (熱鬧)

(5) 聲母加 **uat**

超越/uàt 泰國菝/puàt 活潑/phuat 週末/buàt 搶奪/tuàt
解脫/thuat 表決/kuat 欠缺/khuat 方法/huat 蜜月/guàt
拒絕/tsuàt 小說/suat

舌根阻斷

(1) 聲母加 **ak**

把握/ak 空腹/pak 倒覆/phak (俯臥) 沐手/bak (沾手)
穩觸觸/tak (很篤定) 讀冊/thák 離離落落/lak (凌亂散落)
桌角/kak 空殼/khak 大學/hák 音樂/gák 齷齪/tsak
鑿鑿/tshák (刺刺的) 放揀/sak (拋棄)

(2) 聲母加 **ik**

十億/ik 壓迫/pik 魂魄/phik 沉默/bik 新竹/tik
排斥/thik 經歷/lik 刺激/kik 歌曲/khik 迷惑/hik
忤逆/gik 蠟燭/tsik 曝粟/tshik (晒稻穀) 白色/sik

(3) 聲母加 **ok**

罪惡/ok 反駁/pok 博士博/phok 神木/bòk 中毒/tòk
拜託/thok 快樂/lòk 美國/kok 鱷魚/khòk 幸福/hok
下顎/gok 民族/tsòk 一撮/tshok 約束/sok

(4) 聲母加 **iak**

焗油/piak (炸油) 鳥擗仔/phiak (彈弓) 擱算盤/tiak

嚓嚓趲/tshiak (活蹦亂跳) 摔倒/siak

(5) 聲母加 **iok**

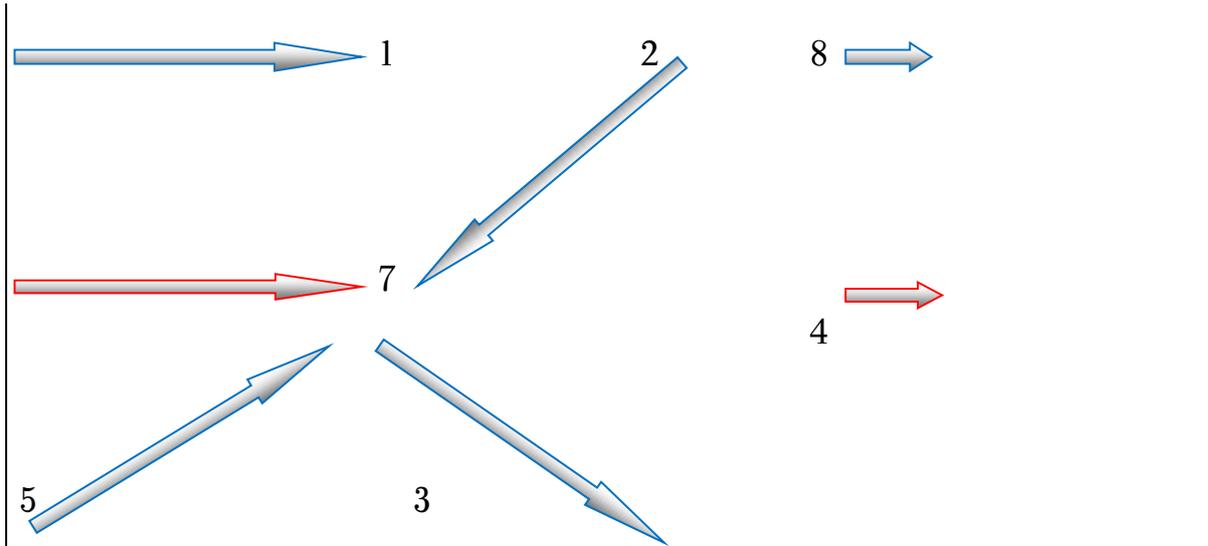
契約/iok 建築/tiok 六畜/thiok 大陸/liok 陳菊/kiok

扭曲/khiok 旭日/hiok 小玉仔/giok (小玉西瓜) 滿足/tsiok

麻雀/tshiok 風俗/siok 骨肉/jiok

(十一) 聲調

聲調	一	二	三	四	五	二	七	八
陰陽	陰平	上聲	陰去	陰入	陽平	上聲	陽去	陽入
調值	<u>33</u>	<u>32</u>	<u>21</u>	<u>20</u>	<u>12</u>	<u>32</u>	<u>22</u>	<u>30</u>
調性	懸/平	懸/降	低/降	低/短	低/升	懸/降	中/平	懸/短
例	獅 sai	虎 hóo	豹 pà	驚 pìh	猴 kâu	狗 káu	象 tshiünn	鹿 lòk
例	跤 kha	短 té	褲 khòo	闊 khuah	人 lâng	矮 é	鼻 phīnn	直 tit
例	3 sann	9 káu	4 sì	7 tshit	0 lîng	9 káu	2 nāng	6 lák
例	a	á	à	ah	â	á	ā	áh



調號位置

(1) 第 1 聲和第 4 聲免調號。

(2) 調號因佇主要的元音頂懸。

先「a / e / o / oo」，才閣考慮「i / u」。親像：「名/miâ」、「界/kài」、「效/hāu」、「帶/tuà」。

(3) iu 和 ui 做伙出現。

第一个是韻頭，第二个才是標調號的主要元音，親像：「油/iû」、「圍/uî」。

(4) 寫兩個字母的聲音，調號因佇第一个字母。

親像：「湖/ôo」、「黃/âng」。

(5) 「聲隨韻母」因調號，親像「毋/m̄」、「姆/m̄」、「梅/m̄」。

祕訣

a, e, o, oo > i, u > m, ng

(十二) 變調

台語的詞組內底，通常干焦最後一字讀「本調」，其他的字攏會「變調」。毋過每一字攏寫做「本調」，袂當寫做「變調」。

1. 一般變調

(南) 5→7→3→2→1→7 (北) 5→3→2→1→7→3

- | | | | |
|--------|---------|-------------------|------------------|
| (1)1→7 | 金/kim | 金孫/kim-sun(寫) | → kīm sun(讀) |
| (2)2→1 | 筍/sún | 筍乾/sún-kuann(寫) | → sun kuann(讀) |
| (3)3→2 | 秤/tshìn | 秤錘/tshìn-thuî(寫) | → tshín thuî(讀) |
| (4)5→7 | 蚵/ô | 蚵殼/ô-khak(寫) | → ô khak(讀) |
| (5)5→3 | 蚵/ô | 蚵殼/ô-khak(寫) | → ò khak(讀) |
| (6)7→3 | 鼻/phīnn | 鼻空/phīnn-khang(寫) | → phìnn khang(讀) |

2. 入聲變調

※ 懸←→低 (4ptk→8ptk 4h→2 8ptk→4ptk 8h→3)

- | | | | |
|----------|-------|----------------|---------------|
| (1)4p→8p | 答/tap | 答案/tap-àn(寫) | → táp àn(讀) |
| (2)4t→8t | 失/sit | 失電/sit-tiān(寫) | → sit tiān(讀) |
| (3)4k→8k | 角/kak | 角度/kak-tōo(寫) | → kák tōo(讀) |
| (4)4h→2 | 桌/toh | 桌頂/toh-tíng(寫) | → tó tíng(讀) |

- (5) 8p→4p 納/láp 納稅/láp-suè(寫) → lap suè(讀)
- (6) 8t→4t 直/tit 直接/tit-tsiap(寫) → tit tsiap(讀)
- (7) 8k→4k 鹿/lók 鹿港/lók-káng(寫) → lok káng(讀)
- (8) 8h→3 熱/juah 熱天/juah-thinn(寫) → juà thinn(讀)

3. 「仔」前變調

(1) 「仔」前的字變調了後，聲音若是降低，愛閣變一擺。

● **1**→7

龜仔/ku-á(寫) → kū á(讀)

龜跤/ku-kha(寫) → kū kha(讀)

● **2**→1

筍仔/sún-á(寫) → sun ná(讀)

筍乾/sún-kuann(寫) → sun kuann(讀)

● **3**→2→1

印仔/in-á(寫) → in ná(讀)

印鑑/in-kàm(寫) → ín kàm(讀)

● **4ptk**→8

蛤仔/kap-á(寫) → káp bá(讀)

骨仔/kut-á(寫) → kút lá(讀)

粟仔/tshik-á(寫) → tshik gá(讀)

- $\boxed{4h} \rightarrow 2 \rightarrow 1$

桌仔/toh-á(寫) → to á(讀)

桌頂/toh-tíng(寫) → tó tíng(讀)

- $\boxed{5} \rightarrow 7$

鞋仔/hê-á(寫) → ē á(讀)

鞋帶/hê-tuà(寫) → ē-tuà(北調讀法) / è tuà(南腔讀法)

- $7 \leftarrow \boxed{7} \rightarrow 3 \rightarrow 2 \times$ (變袂好勢，規氣莫變)

稻仔/tiū-á(寫) → tiū á(讀)

稻草/tiū-tsháu(寫) → tiù tsháu(讀)

- $\boxed{8ptk} \rightarrow 4$

盒仔/áp-á(寫) → ap bá(讀)

翼仔/sit-á(寫) → sit lá(讀)

鹿仔/lòk-á(寫) → lok gá(讀)

- $7 \leftarrow \boxed{8h} \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow \times$ (和第7聲全情形)

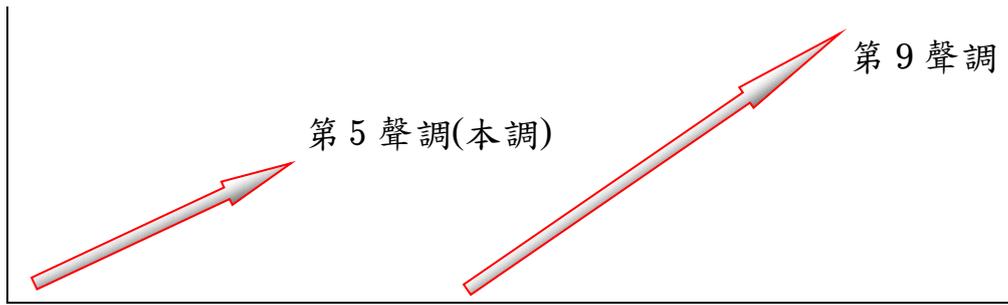
葉仔/hiòh-á(寫) → hiō á(讀)

(2)「仔」的讀音改變

- 盒/áp 盒仔/áp-á(寫) → ap bá(讀)
- 賊/tshát 賊仔/tshát-á(寫) → tshat lá(讀)
- 竹/tik 竹仔/tik-á(寫) → tik gá(讀)
- 桌/toh 桌仔/toh-á(寫) → to á(讀)
- 柑/kam 柑仔/kam-á(寫) → kām má(讀)
- 秤/tshìn 秤仔/tshìn-á(寫) → tshin ná(讀)
- 銚/tshìng 銚仔/tshìng-á(寫) → tshing ngá(讀)

4. 三連音變調 (第9聲表示變調，嘛會使寫外來語)

- (1)燒燒燒/sio-sio-sio(寫) → **sió** siō sio(讀)
- (2)冷冷冷/líng-líng-líng(寫) → ling ling líng(讀)
- (3)疼疼疼/thiànn-thiànn-thiànn(寫) → thiánn thiánn thiànn(讀)
- (4)肉肉肉/bah-bah-bah(寫) → bá bá bah(讀)
- (5)紅紅紅/âng-âng-âng(寫) → **ǎng** āng âng(讀)
- (6)旺旺旺/ōng-ōng-ōng(寫) → **ǒng** òng ōng(讀)
- (7)俗俗俗/siòk-siòk-siòk(寫) → **sióo** siok siók (讀)



5. 隨前變調

(1) 第1聲的後壁 → 讀第1聲：

- 青的/tshinn--ê(寫) → tshinn enn(讀)
- 猴山仔/kâu-san--á(寫) → kâu san na(讀)

(2) 第5、7聲的後面 → 讀第7聲：

- 紅的/âng--ê(寫) → âng ngē(讀)
- 予你/hōo--lí(寫) → hōo lī(讀)
- 予我/hōo--guá(寫) → hōo guā(讀)
- 予伊/hōo--i(寫) → hōo ī(讀)

(3) 第2、3、4、8聲的後面 → 讀第3聲：

- 瘦的/sán--ê(寫) → sán nè(讀)
- 散的/sàn--ê(寫) → sànn nè(讀)
- 借的/tsioh--ê(寫) → tsioh è(讀)
- 熟的/sik--ê(寫) → sik gè(讀)

6. 輕聲變調

例如：※後日/āu--jit (後天)

◎後日/āu-jit (以後)

※無去/bô--khì (不見了)

◎無去/bô-khì (沒有去)

※食一碗/tsiáh--tsit-uánn (吃個一兩碗)

※驚死矣/kiann--sí--ah (怕死了)

※走出去囉/tsáu--tshut-khì--loh (跑出去了)

※無來無打緊/bô-lâi--bô-tánn-kín (不僅沒有來)

四、實用的工具和優質的資料

1. 閩南語漢字輸入法 (電腦)、PhahTaigi 輸入法 (手機仔)

2. 拼音學習網 <https://tailo.moe.edu.tw/>

3. 《咱來學臺灣閩南語》(7 冊有聲)

https://language.moe.gov.tw/files/people_files/tsuguan-book.pdf

4. 台語朗讀 (國賽文章、音檔)

<http://ip194097.ntcu.edu.tw/taigu.asp>

5. 教育部電子報 (文章下載)

https://language.moe.gov.tw/result.aspx?subclassify_sn=497&content_sn=3

6. 全國賽字音字形題目 (題目下載)

<http://ip194097.ntcu.edu.tw/taigu.asp>

五、口語測驗（總分 90 分）

第一部分「情境對話」1 條，10 分。

第二部分「看圖講話」1 條，20 分。

第三部分「文章朗讀」1 條，20 分。

第四部分「口語表達」攞總 2 條，一條 20 分。

（一）情境對話

※準備佢回答的時間攞總 30 秒，問題問了，聽著「請回答」，就會使開始講，閣賸 10 秒的時會「tng」1 聲提醒。

問題：你去予人請，已經感覺食飽矣，毋過人閣一直夾菜予你。

你實在食袂落去，閣無想欲得罪人，你會按怎共拒絕？請

用幾句仔話來表現你的意思。

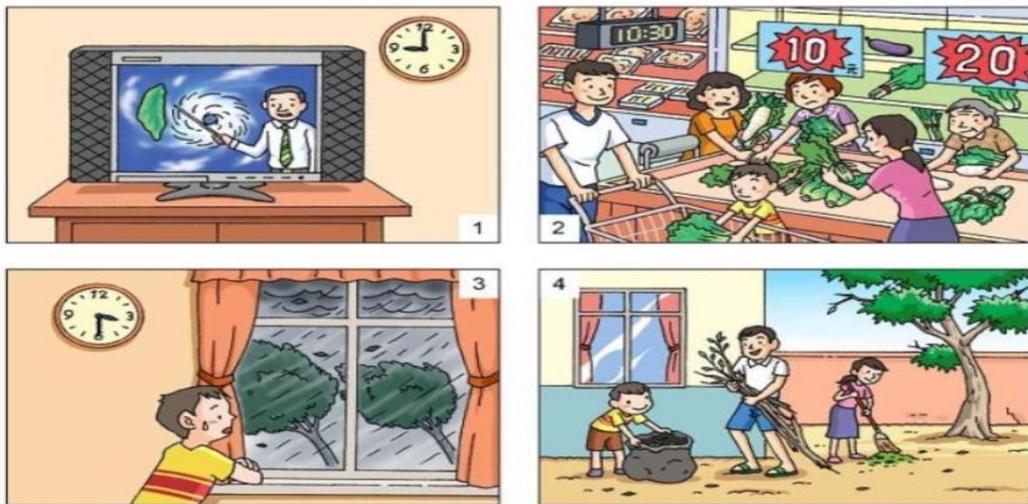
參考答案：恁的菜實在足好食，我食甲飽甲，遮爾好食的菜，食

無了真拍損，毋好閣夾菜予我矣，真感謝。

(二) 看圖講話

※準備的時間 30 秒，講的時間 1 分鐘，閣賸 10 秒的時會「tng」1 聲提醒。

問題：請共下面這四格的圖，照順序組成完整的描述。(會當盡量發揮，毋過四格攞愛講著)



參考答案：昨暗阮規家伙仔同齊看電視，拄好是氣象報導，講有風颳已經形成，這馬已經咧欲倚咱臺灣矣。逐改風颳若來，菜攞會起價，所以阮就緊去大賣場買寡青菜轉來囤。到大賣場一下看，是人映映人，逐家攞恰阮想的全款，看著青菜就下性命搶。第二工，風颳真正來矣，外口烏天暗地，風足透，共樹仔吹甲強欲倒去，

根本就無法度出門。風颳走甲真緊，閣隔轉工就好天
矣，阿爸、阿母佢我就出來摒後尾，共斷去的樹極祛
祛咧，樹葉仔掃掃咧，共糞埤清清咧提去擲。

(三) 文章朗讀

※準備的時間 30 秒，朗讀的時間 1 分 30 秒，閣睇 20 秒的時會

「 tng 」 2 聲提醒。

澳洲樹林是按怎會火燒山？著火上捷的起因，是天頂霆雷公敲
佇焦燥的土地，閣來，是人為的因素，比如講有人擲薰樞仔，抑是
放火，最後造成火勢無法度控制。澳洲火燒山的危險期按10月一直
到隔冬3月，對春尾、規个熱天到早秋，也就是氣溫上懸、濕度上kē
的時陣。科學家指出，對自然條件來講，澳洲是全世界上厚火燒山
的所在，而且，氣候的變遷，若像予澳洲的野火閣較猛。「野火協
同研究中心」指出，氣候變遷、考旱會改變野火的特性、強度佢火
燒的時間。澳洲因為燒熱、焦燥，佢本底就勢著火的柴草，像講厚
油質的尤加利等等，所以曠野著火就變成無可避免的自然現象。

(四) 口語表達

※每一條準備的時間 1 分鐘，講的時間 2 分鐘，閣賸 20 秒的時會

「 tng 」 2 聲提醒。

問題：

【第 1 條】 一般人認為運動對健康真有幫助，請你用一項恰意的運動來說明你的看法。

答案： 我的年歲較大，體力恰氣力攏無往過遐好，所以我攏是利用暗時無日的時陣去學校運動埕行行咧，予家己流寡汗，予身體維持正常的運作，嘛會予家己感覺較健康，所以我是真贊成運動對健康有幫助的講法。親像我逐工散步，跂手有咧振動，做代誌就感覺較輕可。散步的時因為有人通開講，嘛較袂想一寡有的無的，逐工嘛起毛場。有運動暗時仔嘛較好落眠，上重要的是會使增強抵抗力，真罕得有啥物毛病。所以講，咱嘛是愛有運動的習慣，看是欲去拍球、跔山、跳舞，抑是像我

四界行行覘覘咧攞好。適當的運動對咱身體定著是有好無穰。

有時間就加減去運動，毋通規工佇厝裡坐咧。

【第2條】臺灣的風景非常美麗，真適合發展觀光事業，

請問你認為應該愛用啥物方法來發展？

答案：臺灣是一個地形俗生態攞真多元的所在，一粒仔囡爾爾就有真濟真罕得看著的風景。我有三的方法會使發展觀光，第一是展現在地文化，在地文化是咱天然的資產，嘛是別位看袂著的，若好好矣運用，恰特有的環境連結，予人知影躡佇這的所在的人是按怎生活，有啥物恰個無仝款的食食、工作恰風俗。第二是各縣市的合作，規畫東、西、南、北四個觀光區，安排無仝的迤迤迤路線，予想欲來耍的人做見本。第三國際宣傳，愛拍一寡宣傳影片，佇網路放送，予全世界攞會使看著咱臺灣特別的人文恰風景，吸引個來臺灣迤迤迤。這三個方法毋管是對國內抑是國外的人攞真合用，嘛會予閣較濟人看著臺灣的嬌。

六、聽力測驗（總分 90 分）

第一部分「**對話理解**」，15 條，45 分。

第二部份「**演說理解**」，15 條，45 分。

測驗時間以音檔播放時間為準，40 分鐘以內，音檔結束隨收考卷。題目係選項干焦唸 1 擺，選上適當的答案，用 2B 鉛筆畫答案卡。考試開始進前袂使掀試卷，違者零分。

先看題目，注意欲問啥物。斟酌聽記重點，那聽那寫答案。

（一）對話理解

【對話第 1 段】

1. 根據對話，阿美個查某因生相相啥物？

(A)龍 (B)蛇 (C)鼠 (D)猴

2. 根據對話，請問阿美的查某因今年幾歲？

(A)24 (B)26 (C)36 (D)48

【對話第2段】

3. 根據對話，敲電話欲搵穆小姐的是嗰物人？

(A)警察 (B)阿婆 (C)牧師娘 (D)阿婆個新婦

4. 根據對話，阿婆佢牧師娘上有可能是嗰物關係？

(A)大家新婦 (B)頭家佢使用人 (C)教會會友 (D)親情

5. 根據對話，請問下面佢一項較符合對話的情境？

(A)阿婆佢個新婦無蹉做伙 (B)阿婆有可能是失智老人

(C)牧師娘毋知阿婆是嗰人 (D)穆小姐佢牧師娘無仝人

【對話第3段】

6. 根據對話，下面佢一個正確？

(A)查埔的大部分攞走去都市食頭路

(B)戶籍佇山區的查某人比佇庄跤的較濟

(C)戶籍佇庄跤的查某人比查埔人較濟

(D)戶籍佇山區的查埔人比查某人較濟

7. 根據對話，請問山區的男女比例是按怎？

(A)查某比查埔加兩成 (B)查埔比查某加一成

(C)查某比查埔減兩成 (D)查埔比查某減一成

(二) 演說理解

【演說第1篇】

1. 根據演說，虱目魚仔早前是啥物款人咧食的？
(A)普通人 (B)討海人 (C)做工仔人 (D)身體虛的人
2. 根據演說，虱目魚除了厚刺以外，閣有啥物特色？
(A)肉質生甜食著粗絲 (B)魚鱗有兩百外片
(C)產品會使保養皮膚 (D)真好養殖閣勢大
3. 根據演說，飼虱目魚上頭先愛注意啥？
(A)顧水質 (B)顧塗質 (C)揀飼料 (D)顧溫度

【演說第2篇】

4. 根據演說，請問下面有關暗喻的講法，佢一个是著的？
(A)暗喻大部份使用佇文學作品內底
(B)日常生活中用暗喻講話會有困難
(C)暗喻會當傳達訊息俗表現美感
(D)暗喻是哲學家才有的思維方式
5. 根據演說，下面佢一个毋是「語言的暗喻」？
(A)下跤手 (B)鬥跤手 (C)欠跤手 (D)洗跤手

6. 根據演說，下面佢一个是「藝術的暗喻」？

(A)話較濟過貓仔毛 (B)雲為山咧畫目眉

(C)橫柴夯入灶 (D)雨潑天窗落

【演說第3篇】

7. 根據演說，鳥鼠猴俗狐狸猴的關係下面佢一項講法正確？

(A)狐狸猴是鳥鼠猴的一種

(B)兩種猴的體型大細差不多

(C)鳥鼠猴是對狐狸猴分出來的

(D)狐狸猴比鳥鼠猴較歹發現

8. 根據演說，為啥物鳥鼠猴有法度逃過人類的捕殺？

(A)真勢走，無好掠 (B)體型小，歹發現

(C)種類濟，真勢淡 (D)真勢覘，人揣無

9. 這篇演說的標題號做啥物上適當？

(A)Madagascar 的鳥鼠猴 (B)Madagascar 的生物多樣性

(C)Madagascar 的狐狸猴 (D)咧欲絕種的鳥鼠猴

七、閱讀測驗（總分 120 分）

第一部分「語詞語法」，攏總 20 條單選題。

第二部分「克漏字」，攏總 8 條單選題。

第三部分「文章理解」，攏總 12 條單選題。

總共 40 條，每一條 3 分，攏總 120 分。

※準備要領

1. 認捌「羅馬字」佻「漢字」。
2. 讀「詞典」，了解「語詞」的用法。
3. 「文章」讀濟，「速度」愛緊。

※應考要領

1. 先讀「文章」做記號。
2. 看「題目」做記號。
3. 佇「文章」走揣線索。

(一) 語詞語法

1. 「阿彰佢阿明這兩個換帖的感情真好，連車嘛全色水。」請問這句話內底「換帖的」是啥物意思？

- (A)放帖仔予對方 (B)有姻親關係
(C)有結拜關係 (D)個的車色水婿

2. 老爸對後生講：「你的橐袋仔內一定是袋磅子。」照這句話的意思，老爸對後生的態度按怎？

- (A)o-ló (B)khau-sé (C)bô-nāi (D)iàn-khì

3. 「我做一塊奠蕘(ò-giô)，成本毋但三十籮，你欲叫我賣你二十籮，你欲叫我 ____ 喔？」請問空格仔內揀佢一个上適當？

- (A)歹趁 (B)倒塌 (C)了尾 (D)食家己

4. 「阿媽老歲仔目，攞愛用____，才有法度看報紙。」請問空格仔內揀佢一个選項上適當？

- (A)召鏡 (B)耳鏡 (C)諏鏡 (D)千里鏡

5. 「阿寶人面闊，____真濟，定定予個某嫌開銷傷重。」請問空格仔內揀佢一个上適當？

- (A)人緣 (B)名聲 (C)面水 (D)陪綴

6. 「雞仔災已經對香港_____甲規个亞洲地區，逐家著愛注意。」請問空格仔內揀佢一个選項上適當？

(A)展 (B)感 (C)流 (D)淡

7. 「科技的社會，時間就是金錢，我哪有遐濟_____時間，聽恁咧講遐的五四三的。」請問空格仔內揀佢一个選項上適當？

(A) ìng-kang (B) phah-lā-liàng

(C) pùn-tàh-ti (D) liōng-siōng

8. 咱有時會共雙音節的形容詞重複一擺，變做 ABAB 四音節的形容詞，親像「老實老實」。請問下面佢一个選項袂當按呢？

(A)勇敢 (B)清氣 (C)心適 (D)古意

9. 「阿安恰阿成比阿發較討債，阿成較儉阿安。」請問下面的敘述佢一个正確？

(A)阿安比阿發較儉 (B)阿發較無阿成遐儉

(C)阿成較無阿安遐有手 (D)阿成比阿安閣較有手

[第 10 到第 20 題略]

(二) 克漏字

[第 1 篇]

若毋是為著遮的囡仔、為著這個家庭，伊(1)甘願放翁放囡？細囡逐工攞著愛飼奶，翁婿煮三个囡仔，擔頭嘛真沉重，(2)，嫁出去的小妹倚仝庄內，小妹暫時共上細漢的囡仔抱去照顧，已經欲成冬矣！日子一下久，細漢囡開始依依呀呀學講話以後，(3)共小妹當做是家己的老母，照這款(4)，有可能兩冬後，工課期滿，囡仔就袂認得家己的老母到底是啥人矣？

- 1.(A)哪會 (B)哪著 (C)煞會 (D)嘛會
2.(A)無疑悟 (B)無定著 (C)好佳哉 (D)真僥倖
3.(A)koh (B)tsiah (C)iah (D)suah
4.(A)範勢 (B)勢面 (C)角勢 (D)聲勢

[第 2 篇]

這馬，阮查某囡一工一工漸漸仔大漢，(5)捌代誌，(6)愛照鏡，(6)愛迤迤耍物件。伊愛耍的物仔大項細項規厝間，逐日逐項攞愛耍一遍，就因為按呢，阮規家伙仔實在是真無閒。上蓋慘的是我，(7)著逐工和伊佇鏡的頭前搬戲。(8)，伊就毋願乖乖去眠床頂睏。(對李定錦〈阮的查某囡愛照鏡〉改編)

5.(A)沓沓仔 (B)寬寬仔 (C)勻勻仔 (D)千千仔

6.(A)因為...就 (B)干焦...嘛 (C)雖然...煞 (D)毋但...閣

7.(A) iáh (B) koh (C) to (D) m̄

8.(A)莫怪 (B)抑無 (C)袂直 (D)若無

3. 文章理解

[第 1 篇]

逐冬若到秋冬的時，就有真濟北方來的人客，千里迢迢來到寶島臺灣，為著欲走揣一个會當歇暍、會當討食，天氣較燒熱的所在，予個會赴得著充分的補給，佇隔冬通好倒轉去故鄉生淡後代，延續族群。

細漢的時，阿公會恁阮去四草，到鹽水溪岸邊彼箍圍仔來揣個。會記得逐遍阮攞愛掩掩揜揜來到個吮食的所在。阿公講個驚生份，著愛較細膩咧，毋通共個拍著驚。所以阮就跔跔手去揣個，袂輸咧做賊企款。阿公會先用召鏡揣出欲看的種類，才閣用千里鏡來看予斟酌，繼落來一項仔一項共阮講鏡頭內底的是啥物。

經過這幾冬，阮猶閣會記得喙面烏烏的是柶栳，跋紅紅長長的是艍跋的；閣有一種喙顛倒反、俗人無仝款的翹喙仔；另外閣有一寡水鴨仔，親像尖尾仔、闊喙仔俗金頭仔。

阿公捌講過，個大部分攏是暫渡的，佇臺灣袂踎蓋久的時間，毋過嘛是有一半種仔規氣留落來，成做在地的主人，毋免閣流浪一世。

1.根據本文，這個故事的標題號做啥物上蓋適當？

(A)渡鳥 (B)流浪 (C)召鏡 (D)溪岸

2.根據本文，請問佢一種毋是阿公恁囡仔去看的水鴨仔？

(A)金頭仔 (B)翹喙仔 (C)闊喙仔 (D)尖尾仔

3.根據本文，下面佢一個選項是著的？

(A)遮的鳥仔攏是欲來臺灣生跋的

(B)遮的鳥仔真愛俗人鬥陣

(C)看鳥仔愛先用千里鏡才用召鏡

(D)阿公講來臺灣的鳥仔有少數會留落來

[第 2 篇]

中壢較早為桃園縣內地方行政層級屬「市」級的市鎮。毋過
踮 20 世紀初期、日本統治臺灣的時陣，中壢的人口比彼當時桃園
縣內的大溪鎮、龍潭鄉的人口較少。五、六十年了後，佇 1960
年，中壢的人口增加超過四倍，變做是全縣人口上濟的市鎮。中壢
是按怎會踮這五、六十年之間轉變做桃園縣人口上濟的所在咧？縱
貫鐵路的通車恰地域性的市鎮發展，是一般的解釋。1908 年踮中部
接通了後，縱貫鐵路就全線通車營運。進前，淡水河水頭的大漢
溪，是桃園縣賣進出口產物重要的交通路線，大溪就是因為倚大漢
溪才有法度寬寬仔發展起來。毋過，工業革命帶來的鐵路運輸，代
替舊時的水路，變成新的重要交通路線。交通工具恰路線的變化，
和市鎮的人口分佈嘛受著影響。因為縱貫鐵路有經過中壢，無通過
大溪，加上中壢較倚平地，比倚山的大溪有較闊的腹地。遮的條
件，予中壢的發展有機會毋但贏過大溪，閣一段時間變成桃園縣人
口上濟的所在。

4. 根據本文，請問下面佗一个選項上適合做本文的題目？

(A) 桃園縣的地方行政單位

(B) 工業革命的影響

(C)龍潭俗大溪是按怎會衰微

(D)交通路線變化俗市鎮發展

5.根據本文，下面佢一个選項毋是中壢市發展的因素？

(A)人口增加 (B)腹地較闊

(C)縱貫鐵路經過 (D)地域性的市鎮發展

6.根據本文，請問下面佢一个選項是著的？

(A)早期大溪俗龍潭因為倚鐵路才會發展

(B)中壢自日本時代以來攏是桃園縣人口上濟的所在

(C)20世紀初，中壢踫桃園縣內的地方行政層級屬「市」

(D)大漢溪俗淡水河是工業革命前桃園縣進出口產物的重要交通路線

[第 3 篇]

「出世三工就報喜，親情朋友鬥歡喜。滿月剃頭雞酒芳，祭拜祖先感謝天。四月日滿來收瀾，心肝寶貝趕緊大。七坐八爬九發牙，度晬過了走若飛。」這首唸謠是咧描寫嬰仔生長過程的民間風俗，尤其是做四月日收瀾，上趣味、上有人情味。

做四月日的時，厝內就準備牲醴、紅桃、紅龜、酥餅來祭拜祖先、神明。後頭厝嘛會送「頭尾禮」（就是帽仔、鞋仔俗金仔）來

祝賀，親像做「滿月」企款。咧收瀾的時，用紅線穿過一摺酥餅，掛佇嬰仔的領頸，去厝邊頭尾揣親情朋友鬥收瀾。個就過一塊酥餅佇囡仔的喙頓刮刮咧，酥餅就留落來食，閣愛講好話祝囡仔勢大漢、好育飼，親像阿水伯就講：「收瀾收焦焦，予恁老母後胎生孱腩。」阿水姆講：「收瀾收離離，明年招小弟。」福壽兄講：「收瀾收離離，健康好育飼。」福壽嫂講：「收瀾收焦焦，趕緊叫阿爸。」

做四月日是一種傳統，嘛是一種祝福，閣較是人情味的表現。過程中有趣味、也有向望佻爸母疼囡的心情，嘛有濟濟人的祝福來陪伴囡仔平安大漢，是咱真重要的傳統文化。

7.根據本文，做四月日的時，下面佻一个選項是著的？

- (A)厝內愛攢頭尾禮 (B)外家愛攢頭尾禮
(C)厝內愛攢雞酒 (D)外家愛攢雞酒

8.根據本文，請問下面佻一个選項是毋著的？

- (A)囡仔若滿四月日，著愛請人食紅龜
(B)囡仔若滿四月日，著愛請人食酥餅
(C)收瀾著愛去招厝邊頭尾做伙來參加

(D)收瀾講的好話無定著佢仔有關係

9.根據本文，咱對親情朋友的祝賀詞，會當發現早前的人有啥物觀念？

(A)收瀾了就較勢食 (B)收瀾了就隨會講話

(C)查某佢仔免收瀾 (D)生查埔較贏生查某

[第 10 到第 12 題略]

八、書寫測驗（總分 60 分）

第一部份「聽寫測驗」分做「聽寫拼音」和「聽寫漢字」，

攞總 10 條，一條 2 分。佔 20 分

第二部份「語句書寫」攞總 2 題，一條 10 分。佔 20 分。

第三部份「文章寫作」1 條，20 分。

總共 60 分。

【工具】原子筆，修正帶，手錶仔。

【用字】教育部詞典規範的「羅馬字」佢「漢字」。

(一) 聽寫測驗

聽寫拼音

聲 母	韻 母		
	韻頭	韻腹 (標調號)	韻尾
<p>p ph m b t th n l k kh g ng h ts tsh s j (零聲母)</p>	<p>i u (鼻化)</p>	<p>a i u e o oo m、ng (聲化韻母) (鼻化 ann inn unn enn onn)</p>	<p>i u(鼻化) m n ng h p t k</p>

1. 讞古，這層代誌傷過讞古——的讞古。
2. 停電，地動了後一四界攏停電——的停電。
3. 雪文，雪文恰茶箍無仝款——的雪文。
4. 燃水，人一下衰，燃水也焦鍋——的燃水。
5. 忤逆，毋通忤逆序大人——的忤逆。

(二) 聽寫漢字

1. biān-huē，阮囡咧做兵，後禮拜我欲來去 biān-huē 的 biān-huē。
2. bô-iánn，有影抑是 bô-iánn 的 bô-iánn。
3. hiau-pai，hiau-pai 無落魄的久——的 hiau-pai。

4. huān-sè, 等咧 huān-sè 會落雨——的 huān-sè。

5. phah-sng, 你毋通 phah-sng 人的物件——的 phah-sng。

(三) 語句書寫

1. 做伙(tsò-hué)、佗位(tó-uī)、覘相揣(bih-sio-tshuē)、走相逐(tsáu-sio-jiok)、運動埕(ūn-tōng-tiānn)。
【教育部】

■佗位適合覘相揣佻走相逐？當然嘛是運動埕，咱逐家做伙來去
耍！

2. 地動(tē-tāng)、強欲(kiōng-beh)、佳哉(ka-tsài)、按怎(án-tsuánn)、
必必掣(phih-phih-tshuah)
【金安】

■昨暗的地動強欲驚死人，我規身軀必必掣，佳哉厝內底無按怎。

(四) 文章寫作

【題目】

人講：「大狗盤牆，細狗看樣。」家庭教育對囡仔的影響真大，
序大人的身教佻言教袂使清彩，請寫出你的看法。

【大綱】

1. 破題
2. 身教、言教
3. 結論

【參考答案】

「大狗盤牆，細狗看樣。」厝內若有好門風，囡孫就會有出脫；序大人若是烏白來，下一代往往會綴咧做惡做毒，一世人拈掬！

家庭教育實在真重要！序大人有好身教，認真拍拚，存好心，做好代，做序細的袂走精，自然行向正路；做人父母的有好言教，喙內講的攏是好話，囡仔人佇溫暖的環境大漢，學著禮貌佻尊重，氣質高雅閣有好人緣。

好教育愛趕緊，好身教，好言教，頂一代傳教下一代，逐家著互相提醒，相信咱的囡孫會將才，社會會愈來愈和諧。

九、文白音（聽、講、讀、寫能力的綜合表現）

（一）「白話音」俗「文言音」的差別

1. 「白話音」是日常口語，「文言音」是讀冊語音。
2. 「白話音」無咧書寫，所以較會產生變化。「文言音」是唐音，讀冊人用切音的方式保留甲真完整。
3. 佇「廈門音新字典（甘字典）」內底，「文言音」大寫，白話音」小寫。「教育部台語辭典」一字詞有標注文、白抑是替字。

（二）「數詞」文白音（電話號碼用文言音）

數詞	文音	語音
1	it（一定、一心路）	tsit
2	jī/lī（二林、二聖路）	n̄ng
3	sam（三八、三多路）	sann
4	sù（四海、四維路）	sì
5	ngóo（五虎將、五福路）	gōo
6	liók（六法全書、六合路）	lák
7	tshit（七孔、七賢路）	tshit
8	pat（八家將、八德路）	peh/pueh

9	kiú (天九牌、九如路)	káu
10	sip (十字架、十全路)	tsáp
百	pik (百合)	pah
千	tshian (千萬)	tshing
萬	bān (萬一)	bān
億	ik (億萬)	ik
兆	tiāu (好吉兆)	tiāu

(三) 「字姓」文白音 (姓多數用白話音, 名多數用文言音)

編號	姓	文言詞
1	陳/Tân	陳情/tîn-tsîng
2	洪/Âng	洪水/hông-suí
3	白/Pèh	表白/piáu-pik
4	許/Khóo	許可/hí-khó/hú-khó
5	鄭/Tēnn/Tinn	鄭重/tīng-tiōng
6	張/Tiunn/Tionn	開張/khai-tiong
7	黃/Âg	黃河/Hông-hô
8	傅/Pòo	師傅/sai-hū
9	康/Khng	健康/kiān-khong

(四) 常用語詞的文白音

漢字	文言音	白話音
鞍	an 馬太(tāi)鞍溪	uann 馬鞍、網鞍
安	an 安全	uann 同安
晏	àn 晏子	uànn 晏睏
案	àn 案件	uànn 香案
壓	ap 壓力	ah 壓霸
埋	bâi 隱姓埋名	tâi 埋地雷
眉	bî 燃眉之急	bâi 目眉
未	bī 未來	buē/bē 猶未
綿	biân 綿延	mî 綿仔紙
面	biân 面會	bîn 面頭前
眠	biân 春眠不覺曉	bîn 眠床
描	biâu 掃描	biô 描字
猛	bíng 猛獸	mé 火真猛
名	bîng 名勝	miâ 名牌
命	bīng 命題	miâ 運命
母	bió 天上聖母	bú/bó 母舅
密	bit 祕密	bát 密州州

沐	bók 沐浴	bak 沐手
木	bók 木材	bák 做木的
目	bók 題目	bák 米節目
網	bóng 天羅地網	bāng 網仔
茫	bông 茫茫渺渺	bāng 醉茫茫
望	bōng 失望	bāng 向望
夢	bōng 夢幻	bāng 眠夢
無	bû 無辜	bô 無錢
滿	buán 滿足	muá 滿月
門	bûn 門生	m̄ng 門門
物	bút 動物	mih/m̄ngh 物件
牙	gâ 姜子牙、牙萎去	gê 牙槽、做牙
眼	gán 眼光	gínng 龍眼
研	gián 研究	gínng 研鉢
迎	gîng 迎戰	ngiâ 迎新棄舊
玉	giók 玉山	gik 玉環
牛	giû 食了牛犬，地獄難免	gû 牛杙仔
月	guát 月下老人	guéh/géh 月娘
外	guē 外甥	guā 外口

夏	hā 立夏	hē 夏至
下	hā 下令	ē 下跤 hē 乞食下大願
學	hák 學士	òh 學仔
含	hâm 含梢	kâm 金含 kânn 痰含血
寒	hân 寒假	kuânn 寒熱仔
閒	hân 休閒	îng 閒仔話
旱	hān 旱溪、久旱逢甘霖	huānn/uānn 考旱
限	hān 有限	ān 限數
降	hâng 投降	kàng 霜降
合	háp 合輯 kap 一升十合	háh 合口味
孝	hàu 有孝	hà 帶孝
顯	hián 顯妣	hiánn 顯頭
香	hiang 香油 hiong 香港	hiunn 香案
血	hiat 嘔心血	hueh/huih 烏滓血
嚇	hik 威嚇	heh/hennh 嚇驚 hiannh 搭嚇
兄	hing 兄長	hiann 兄哥
行	hîng 行政院	kiânn 行路
橫	hîng 橫逆	huâinn/huînn 橫拈

核	hik 考核	hát 牽核仔 hùt 龍眼核
後	hiō 後悔 hōo 後衛	āu 後壁 hāu 後生
向	hiòng 方向	ng 向東
雄	hiông 雄黃	hng 卵有雄
何	hō 何也苦	uâ 無奈何
和	hō 和解	huê/hê 和尚
禍	hō 車禍	ē 災禍
覆	hok 回覆	phak 覆咧
幅	hok 篇幅	pak 一幅圖
方	hong 四方	hng 藥方 png 方先生
荒	hong 荒廢	hng 拋荒
芳	hong 芳苑鄉	phang 芡芳
放	hòng 放蕩	pàng 放哀、放揀
紅	hông 四季紅、紅顏	âng 紅絳絳
縫	hông 裁縫	pâng 縫衫 phāng 空縫
黃	hông 木麻黃	ng 在檳黃
好	hòn 好玄	hó 好額
呼	hoo 呼音	khoo 呼蛋
壺	hōo 一片冰心在玉壺	ōo 簸壺、尿壺、痰壺

糊	hōo 糊癩癩	kōo 澹糊糊
厚	hōo 忠厚	kāu 厚謹損
麩	hu 米仔麩	phoo 頭麩
富	hù 富戶	pù 豬來散，狗來富，貓來起大厝。
扶	hû 扶養	phôo 扶挺
婦	hū 婦人人	pū 新婦
花	hua 花花世界	hue 秤仔花
反	huán 走反	píng 反桌
販	huàn 販厝	phuànn 販貨
還	huân 還俗	hîng/hâinn 還數
帆	huân 一帆風順	phâng 帆布
帆	huân 一帆風順	phâng 帆船
發	huat 發酵	puh 發穎、發泡
活	huát(uát) 活潑	uáh 活動
飛	hui 摸飛、飛安	pue 颺颺飛、飛鳥
分	hun 窮分	pun 分仵
昏	hun 黃昏	hng 昨昏
佛	hút 阿彌陀佛、佛光山	pút 求神問佛、佛龕

衣	i 大衣	ui 牛衣
倚	í 倚重	uá 倚年
掩	iám 掩身術	om/am/ng 掩目矚
燕	iàn 燕窩	ìnn 燕仔
延	iân 延續	tshiân 延時間
央	iang 央三託四 iong 中央政府	ng 田中央
葉	iáp 葉先生	hiòh 娘仔葉
搖	iâu 動搖	iô 搖笳
陰	im 陰鳩	iam 半陰陽
應	ing/ing 應該	ìn 應喙應舌
影	íng 影響	iánn 無影無跡
營	îng 民營化	iânn 夏令營
養	ióng 養樂多	iúnn 養爸
洋	iông 汪洋	iûnn 洋裝
陽	iông 陰陽	iûnn 陽明山、半陰陽
用	iōng 用功	īng 歹用
一	it 一刀兩斷	tsit 一目瞞仔
有	iú 共有	ū 有一無兩

染	jiám/liám 傳染	ní 染色體
燃	jiân/liân 燃料	hiânn 燃柴
熱	jiát/liát 寒熱仔	juáh/luáh 漚鬱熱
忍	jím/lím 忍耐	lún 吞忍
人	jâm/lâm 人家厝仔	lâng 轉大人
人	jâm/lâm 人中	lâng 人範
肉	jiók/liók 骨肉	bah 肉乾
若	jiók/liók 門庭若市	ná 敢若 nā 見若
加	ka 加薦仔、增加	ke 加講話
家	ka 家境	ke 家婆
假	ká 假釋	ké 假勢
蓋	kài 蓋讚、蓋世	kah 蓋被 kuà 炭蓋
監	kam 監禁 kàm 監聽	kann 坐監
敢	kám 勇敢、敢通	kánn 敢死
肝	kan 肝膽相照	kuann 肝臄
乾	kan 乾仔孫 khiân 乾坤	kuann 肉乾
間	kan 區間 kàn 間諜	king 油車間
杆	kan 欄杆	kuann 旗杆 kuainn 椅仔杆

俗	kap 相俗	kah 俗意
教	kàu 教訓	kà 教示
較	kàu 計較	kà 較車 khah 無較綫
計	kè 吵家拈計	kì 夥計
驚	kenn 驚蟄 king 一鳴驚人	kiann 驚惶
車	ki/ku 車馬炮	tshia 車幫
己	kí 自己	kī 家己
幾	kí 幾何	kuí 幾若工
奇	kî 好奇	khia 趁私奇
見	kiàn 見笑代	kìnn 拍毋見
結	kiat 結規毬	kat 拍結、憂頭結面
今	kim 如今	kin 今年
更	king 變更	kenn/kinn 三更半暝
經	king 經貿	kenn/kinn 牽羅經
供	kióng 供給	king 口供
宮	kióng 白宮	king 媽祖宮
窮	kiông 貧窮	khîng 窮分 kîng 神明興，弟子窮
共	kiông 共識	kāng 三人共五目、莫共伊

久	kiú 久見	kiú 久長
九	kiú 天九牌	káu 九孔
歌	ko 山歌	kua 育囡仔歌
果	kó 蘋果	kué/ké 果子
過	kò 記過 kòo 過謙	kuè/kè 過濾 kuà 艱苦罪過
溝	koo 溝通	kau 圳溝
工	kong 上尺工	kang 工讀生
公	kong 有應公	kang 狗公腰
光	kong 精光	kng 貓霧仔光
廣	kóng 廣泛	kng 廣東
講	kóng 講笑談	káng 開講
具	kū 具體	khū 一具棺柴
關	kuan 關落陰、關童	kuinn/kuainn 掠去關
官	kuan 五官	kuann 大家官
管	kuán 管待伊	kng 小管仔
卷	kuàn 卷宗	kng 考卷
券	kuàn 證券	kng 債券
貫	kuàn 一貫	kng 錢貫

龜	kui 烏龜拚契兄	ku 損龜、龜祟、龜蠅
開	khai 開張	khui 開幕
看	khàn 看護婦	khuànn 看袂起
巧	kháu 巧言令色	khá 奇巧 khiáu 奸巧
氣	khì 氣怱怱	khui 啟中氣
騎	khî 騎士	khîa 騎馬
口	khió 殺人滅口	kháu 口語、口白
叩	khiò 叩首	khàu 叩頭
曲	khiok 扭曲	khik 歌曲
可	khó 輕可	khuá 小可仔
課	khò 功課	khuè/khè 工課
空	khong 空襲 khòng 空八空空	khang 空心 khàng 空地
框	khong 框起來	khing 門框
快	khuài 快門	khuànn 快活
勸	khuàn 勸解	khng 苦勸
缺	khuat 缺席	khìh 缺喙 khueh 占缺
賴	lāi /nāi 信賴	luā 誣賴
懶	lán 懶屍	nuā 荏懶

欄	lân 欄杆	nuâ 井欄
爛	lān 燦爛	nuā 癩痔爛癩
老	láu 老實 ló 父老 nóo 老化	lāu 老倒勾
梨	lê 梨山	lâi 王梨
利	lī 利純	lâi 放重利
簾	liâm 竹簾	lî 門簾、窗仔簾 nî 簾簷
年	liân 萬年筆	nî 凶年、豐年
連	liân 連繼	nî 黃連
涼	liâng 涼亭仔跤	niû 涼傘
裂	liát 分裂	lih 裂開
力	lik 努力	lát 勞力
林	lîm 林業、森林	nâ 林投
鱗	lîn 遍體鱗傷	lân 魚鱗癩仔
領	líng 領袖	niá 領領
兩	lióng 兩岸	niú 半斤八兩 nṅg 兩片
龍	liông 鼻龍 gîng 龍眼	lîng 護龍、水龍
量	liông 測量 liōng 量其約	niû 冤家量債 niū 無議量
讓	liōng/jiōng 讓渡	niū 相讓

六	liók 六書	lák 六輕
流	liû 流感	lâu 流鼻
留	liû 留學	lâu 留跼遮
惱	ló 煩惱 lóo 氣身惱命	náu 懊惱
腦	ló 樟腦	náu 腦膜炎
牢	lô 監牢	tiâu 牛牢
碌	lòk 碌碡馬	lik 碌死人
落	lòk 落伍	lòh 前落後落
郎	lông 新郎	nâng 牛郎
籠	lông 溜籠、牛籠	láng 字紙籠 lâng 籠床
弄	lōng 使弄	lāng 弄鏡
螺	lôo 螺絲	lê 露螺
卵	luán 排卵	nāng 卵巢
亂	luān 亂七八糟	lān 亂彈
內	luē 內涵	lāi 內分泌
碼	má 符碼	bé 號碼
馬	má 馬馬虎虎	bé 馬鞍
麻	mâ 麻煩	muâ 烏麻、麻衫
買	mái 招兵買馬	bué/bé 買賣

賣	māi 賣國賊	buē/bē 賣搖鼓
毛	môo 孤毛絕種、毛蟹、羽毛	m̂ng 苦毛仔
鳥	niáu 鳥鼠	tsiáu 粉鳥
耳	ní 木耳(jí/mí)	hīnn 茶銛耳
艾	ngāi 艾小姐	hiānn 插艾
扭	ngiú 扭尻川 liú 扭擱 niú 扭曲	láu/náu 扭著
五	ngóo 五香	gōo 五花十色
午	ngóo 中午	gōo 午時水
我	ngóo 自我	guá 我的
往	óng 往生	íng 往過
八	pat 八字跤	peh/pueh 八字
被	pī 被害人	phuē/phē 舒棉襪被
鞭	pian 虎鞭、教鞭	pinn 馬鞭、連鞭
邊	pian 邊緣	pinn 周邊
扁	pián 扁食	pínn 扁魚
遍	piàn 遍佈	phiàn 普遍
變	piàn 變竅	pìnn 變猴弄
便	piān 便媒人	pân 便宜

別	piát 別莊	pát 別搭
標	piau 標本 phiau 尅仔標	pio 競標
表	piáu 發表	pió 履歷表
白	pik 清白	péh 白翎鷺
平	pîng 平交道、平方、平行	pênn/pînn 地平 piânn 平仄
並	pīng 並毋是	phīng 比並
薄	pók 薄情郎	póh 淡薄仔
房	pông 洞房	pâng 繡房
半	puàn 半子	puànn 半屏山
拔	puát 海拔、提拔	puáh 拔桶 puéh 拔大索
泡	phàu 第二泡茶	phò 泡泡
抱	phāu 打抱不平	phō 抱歉、抱負
拋	phau 拋繡球、拋磚引玉	pha 拋荒、拋車輪
皮	phî 皮皮食甲流糍	phuê/phê 剝皮袋粗糠 pî 五加皮
偏	phian 偏名	phinn 偏頭
篇	phian 篇幅	phinn 一篇文章
片	phiàn 鴉片	phìnn 名片、晶片

拍	phik 噤拍、拍板、拍拍	phah 拍拉涼
伯	phik 山伯英台 pik伯牙	peh 杜伯仔
破	phò 破費	phuà 破格
盤	phuân 盤古	puânn 盤擱
潑	phuat 活潑	phuah 潑雨
三	sam 三層、三線路 sàm 三思	sann 央三託四、第三者
山	san 阿里山	suann 八卦山
散	sán 胃散 sànn 散赤	suànn 散學 suánn 散票
沙	sa 沙茶、沙拉油	sua 沙屑 se 豆沙
砂	se 硃砂痣、礪(pîng/phîng)砂	sua 砂石
西	se 馬西馬西、阿西、西方	sai 西刀舌、西照日
世	sè 世俗	sì 卸世眾
勢	sè 靠勢、涼勢	sì 角勢、慣勢
謝	siā 多謝	tsiā 姓謝
先	sian 首先	sing 代先 sin 先生
小	siáu 小人	sió 小可仔
錫	sik 錫口(松山)	siah 歹銅舊錫
索	sik 索引	soh 草索仔

石	sik 玩石家博石館	siàh 石榴 tsiòh 石礮
伸	sin 延伸	tshun 伸勻 tshng 伸手
生	sing 生涯	senn/sinn 生圉 tshinn/tshenn 生狂
聲	sing 聲明	siann 聲說
升	sing 升遷	tsin 米升
星	sing 星宿	tshenn/tshinn 星光 san 零星
聲	sing 聲明	siann 聲嗽
性	sìng 鹼性	sìnn/sènn 性命
聖	sìng 聖誕節	siànn 靈聖
姓	sìng 尊姓大名、國姓鄉	sènn/sìnn 貴姓
成	sîng 牽成	siânn 三成 tsiânn 本成 tshiânn 成隔
承	sîng 承認	sîm 承水
城	sîng 城隍	siânn 府城
相	siong/siang 互相 siòng/siàng 翁相	sann 鬥相共 siùnn 清氣相 sio 覘相揣、相辭

		siunn 相思
傷	sióng 傷本	siunn 傷貴
賞	sióng 欣賞	siúnn 賞狀
想	sióng 想像	siūnn 想空想縫
上	siōng 上加 sióng 上聲	tsiūnn 上崎 tshiūnn 上青苔
像	siōng 偶像	tshiūnn 親像
十	sip 十八骰仔	tsáp 十二生肖
食	sit 食譜	tsiah 食漿
實	sit 實踐	tsát 實穢
守	siú 守衛	tsiú/tsiúnn 守寡
霜	song 風霜	sng 凍霜
鬆	song 蓬鬆	sang 鬆軟
疏	soo 疏開 sò 注疏	se 疏櫛
數	sò 數學	siàu 數簿
師	su 導師	sai 總舖師
私	su 私校	sai 私奇 si 家私
思	su 思想	si 相思
書	su/si 代書	tsu 書房

使	sú 小使、使用人	sái 曷使、使弄 sài 大使、天使
駛	sú 駕駛	sái 駛車
死	sú 不死鬼	sí 死絕
使	sú 假使、小使	sái 無事使 sài 大使
四	sù 四物仔	sì 四秀仔
辭	sû 辭典	sî 告辭
序	sū 秩序、順序	sī 序大、順序
算	suàn 預算	sng 倚算
雪	suat 小雪	seh 霜雪
說	suè 說客、說服 suat 小說	sueh/seh 說服
水	suí 山水、利水(利尿)	tsuí 水藻
垂	suî 胃下垂、四淋垂	suê 垂肩、頓垂
損	sún 停損	sng 損蕩
戴	tài 愛戴	tì 戴帽仔 tè 戴先生
帶	tài 帶衰	tuà 帶贖
代	tài 交代、熱帶	tē 第三代
大	tāi 大量	tuā 大漢
擔	tam 擔輸贏	tann 扁擔 tànn 擔仔麵

膽	tám 膽量	tánn 膽頭
單	tan 單獨	tuann 孤單
旦	tàn 文旦	tuànn 花旦
彈	tân 炸彈	tuânn 炸彈 tuānn 臭彈
罩	tàu 蠓罩、桌罩	tà 罩霧、雞罩、桌罩
弟	tē 弟婦仔、賢弟	tī 小弟
地	tē/tuē 地基主 tī 土地公	tè 掃地
知	tī 不知、知己知彼	tsai 毋知
得	tik 心得	tit 難得
陣	tīn 陣頭	tsūn 陣雨
鼎	tíng 大名鼎鼎	tiánn 鼎邊趖
等	tíng 等號	tán 小等
定	tīng 定性	tiānn 送定
碇	tīng 石碇區	tiānn 起碇、拋碇
著	tiók 寒梅著花未？	tiòh 毋著
逐	tiók 逐客令、逐水草	jiok/jip 走相逐 tak 逐个
中	tiong 中晝 tiòng 中風	tìng 中意
張	tiong 開張	tiunn 張老、張嫁粧、張掇

長	tióng 長輩 tsióng 元長鄉 tiông 長治鄉、長濱鄉 tshiâng 笨長、高長大漢	tiúnn 長老 tîng 長艮埽、長株形
脹	tiòng 肚(tóo)脹	tiùnn 脹肚(tōo)
漲	tiòng 海漲	tiùnn 漲懸價
重	tiông 重新 tiông 重眠	tāng 重鹹 tîng 重巡
丈	tiông 大丈夫	tîng 一丈差九尺 tiünn 丈姆
值	tit 數值、當值	tát 毋值
到	tò 周到	tàu 到底
毒	tòk 食毒	thāu 毒蝨蟲、毒鳥鼠
東	tong 筊東、遠東	tang 東勢
當	tong 當歸 tòng 當選	tng 擔當 tîng 當店 tàng 穩當 tang 底當時
冬	tong 冬蟲夏草	tang 晚冬
凍	tòng 冷凍	tàng 堅凍
同	tông 大同仔	tâng 同姘仔
童	tông 童年	tâng 起童
筒	tông 二筒	tâng 風筒

堂	tông 天堂、印堂、堂的	tîng 學堂、菜堂
盪	tông 震盪	tîng 洗盪
動	tông 衝動	tāng 振動
都	too 都合	to 都無
塗	tôo 糊塗	thôo 塗墾厝
頓	tùn 整頓、牛頓草、頓蹬	tîng 頓印仔、顧三頓
斷	tuàn 判斷 tuān 斷交	tîng 斷訊
段	tuān 段先生	tuānn 手段
胎	thai 安胎	the 落胎
梯	the 梯次	thui 趖螺梯
添	thiam 添油香	thinn 添飯
天	thian 天涯	thinn 天窗
貼	thiap 貼本	tah 貼底
疊	thiáp 疊懸懸	tháh 重重疊疊
挑	thiau 挑佻	thio 沙挑
聽	thìng 聽候 thing 聽天命，盡人事。	thiann 聽喙
頭	thiô/thôo 舉頭望明月	thâu 豆頭
畜	thiok 六畜：豬羊牛馬雞犬	thik 畜生

蟲	thiông 冬蟲夏草	thâng 蝨蟲
讀	thók 閱讀	thák 讀冊 tâu 句讀
通	thong 通譯、通緝、通訊	thang 通光、通風
湯	thong 堯、舜、禹、湯	thng 豆醬湯
傳	thuân 遺傳	thng 傳種
推	thui 推翻 tshui 推搡	the 挨推
黝	thut 黝毛、黝黝咧	thuh 黝臭、黝塗機
紮	tsat 紮跤紮仔	tsah 紮便當、擊紮
支	tsi 地支	ki 一支骨
枝	tsi 荔枝	ki 砑枝
指	tsí 指紋	kí 指指揆揆
煎	tsian 蚵仔煎	tsuann 煎藥仔
前	tsiân 眼前	tsîng 進前
接	tsiap 接跤	tsih 接載
捷	tsiat 捷運	tsiap 捷來
折	tsiat 拍折	tsih 骨折
節	tsiat 節奏	tsat 擗節 tseh/tsueh 冬節
招	tsiau 招待	tsio 招呼

照	tsiàu 照步來	tsiò 西照日
跡	tsik 筆跡	tsiah 無影無跡
賊	tsik 亂臣賊子	tshat 著賊偷 tsat 墨賊仔
精	tsing 走精	tsiann 精肉 tsinn 足精的
爭	tsing 抗爭	tsenn/tsinn 相爭
正	tsìng 正確、正義	tsiànn 正港 tsiann 正月
情	tsîng 感情	tsiânn 親情五十
燭	tsiok 花燭	tsik 蠟燭
鍾	tsiong 鍾愛	tsing 頭鍾酒、酒鍾
章	tsiong 黨章	tsiunn 文章(tsióng)
種	tsióng 包種茶	tsíng 掖種 tsìng 種作
掌	tsióng/tsiáng 車掌	tsiúnn 熊掌
從	tsiông 從來	tsîng 從到今
坐	tsō 靜坐	tsē 坐清、後坐、坐罪
作	tsok 作家	tsoh 作穡
妝	tsong 化妝	tsng 妝挺
莊	tsong 別莊	tsng 錢莊
裝	tsong 裝潢	tsng 裝痛的
狀	tsōng 狀況 tsiōng 狀元	tsñg 獎狀、賞狀

子	tsú 老牌子	tsí 甲子
注	tsù 注文	tù 落注、一注錢
柱	tsū 一柱擎(khîng)天	thiâu 柱仔跤
轉	tsuán 周轉、轉型	túg 轉躋、轉幹
全	tsuân 全部	tsûng 齊全
泉	tsuân 黃泉	tsuânn 溫泉
絕	tsuát 斷絕	tsèh 死絕
罪	tsuē 犯罪	tsē 艱苦罪過
差	tsha 精差	tshe 差教、雜差仔工
插	tshap 插牌、插手、插一跤	tshah 安插
千	tshian 千里眼	tshing 規千萬
唱	tshiàng 明呼明唱 tshiòng 夫唱婦隨	tshiùnn 吟唱
腸	tshiâng 灌腸、tiông 墜腸	tûg 腸仔滯
笑	tshiàu 含笑 siàu 見笑	tshiò 笑談
親	tshin 親情	tshinn/tshenn 親姆
青	tshing 青天、汗青	tshinn/tshenn 青盲、烏青
請	tshíng 請教	tshiánn 請帖
促	tshiok 促銷	tshik 促歲壽、促看覓

操	tsho 操刀、情操、貞操	tshau 亂操操
觸	tshiok 接觸、觸犯	tshik 觸人意
草	tshó 草案、草窠仔、草書	tsháu 薙草、剷草、掌草
窗	tshong 同窗	thang 捩窗
床	tshông 床前明月光	sâng 籠床 tshâng 曠床、忌床
初	tshoo 當初	tshe/tshue 初一
穿	tshuan 貫穿	tshng 穿針、蛀穿
串	tshuàn 串講、串通	tshng 烏甕串、一串珠仔
吹	tshui 鼓吹	tshue 風吹
脆	tshuì 脆弱	tshè 脆柿
蛇	siâ 白蛇傳	tsuâ 錦蛇
斜	siâ 斜視	tshiâ 月斜西、斜目
鮮	sian 新鮮	tshinn/tshenn 鮮沢、鮮花
少	siáu 少校	tsió 濟少
石	sik 蔣介石	tsiòh 石頭 siàh 石榴
醒	síng 醒悟(ngōo)(tshínn-gōo)	tshénn/tshín 猛醒
誠	sîng 誠意	tsiânn 誠實
象	siōng 抽象、假(ké)象	tshiünn 象牙

像	siōng 偶像	tshiūnn 若像
十	sip 十八般仔	tsáp 親情五十
實	sit 樸實、實踐	tsat 實攲
手	siú 兇手(tshiú)	tshiú 殺手
樹	sū 樹木樹人	tshiū 菩提樹
祀	sū 祭祀	tshāi 祀公媽
舒	su 舒潔	soo 舒服
歲	suè 歲月	huè 園歲
雨	ú 穀雨	hōo 雨幔
瓦	uá 瓦解	hiā 厝瓦
遠	uán 遙遠	hng 誠遠
園	uân 園遊會	hng 果子園
員	uân 員林	inn 員山鄉
圓	uân 圓滿	inn 圓仔